

**Соглашение  
между Правительством Республики Казахстан и Правительством  
Республики Узбекистан о сотрудничестве  
в области экологии и охраны окружающей среды**

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Узбекистан, далее именуемые Сторонами,

признавая Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о сотрудничестве в области охраны окружающей среды и рационального природопользования от 2 июня 1997 года,

выражая желание укреплять дружественные отношения между обеими государствами и развивать сотрудничество по охране окружающей среды,

будучи убежденными, что окружающая среда должна быть защищена для здоровья и благополучия настоящих и будущих поколений,

признавая, что устойчивое развитие экономики требует экологически обоснованного управления природными ресурсами,

полностью осознавая, что сотрудничество между Сторонами является взаимовыгодным и важным в свете ответственности двух государств за сохранение глобальной окружающей среды,

признавая важность экологической политики и практики с точки зрения принятия адекватных решений по глобальным проблемам окружающей среды,

учитывая первостепенность достижения экономического роста и более высокого стандарта уровня жизни, основанного на принципах устойчивого развития,

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

Стороны сотрудничают в области охраны окружающей среды на основе равенства и взаимной выгоды в соответствии с законодательствами и международными договорами, участниками которых являются их государства.

## Статья 2

Сотрудничество Сторон осуществляется по следующим основным направлениям:

- предупреждение и контроль загрязнения атмосферного воздуха;
- предупреждение и контроль загрязнения воды, включая взаимную передачу информации о чрезвычайных ситуациях, связанных с загрязнением вод, и принятие срочных мер по устранению загрязнения;
- управление твердыми бытовыми отходами, включая предупреждение и контроль за их незаконными трансграничными перемещениями;
- управление опасными отходами, включая предупреждение их незаконного трансграничного перемещения;
- сохранение биологического разнообразия;
- охрана экосистем от деградации и предупреждение песчаных бурь;
- охрана окружающей среды при использовании земельных ресурсов;
- совместное реагирование на чрезвычайные ситуации, оказывающие воздействие на окружающую среду;
- мониторинг состояния окружающей среды, включая осуществление совместного отбора проб воды, анализа и обмена данными по качеству воды и нормативными документами;
- адаптация к изменению климата;
- проведение совместных конференций, круглых столов, встреч, а также рабочих групп по вопросам совместной научно-исследовательской деятельности в области мониторинга окружающей среды (согласование приемлемых для Сторон правил и показателей мониторинга состояния окружающей среды и методик их анализа);
- содействие внедрению и распространению экологически чистых технологий производства;
- запуск совместных образовательных программ, научных исследований, а также подготовка кадров и популяризация результатов совместной деятельности в области окружающей среды;
- взаимодействие в части государственного контроля за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением;
- разработка совместных мероприятий по улучшению экологической ситуации в Аральском бассейне;
- координация мероприятий по охране мигрирующих животных, а также видов животных, обитающих на территориях государств Сторон;
- иные направления сотрудничества, согласованные Сторонами.

### Статья 3

Стороны в качестве приоритетных для осуществления совместной разработки определяют следующие программы:

по организации восстановления лесных массивов на сопредельных территориях государств Сторон;

по борьбе с деградацией почв и растительного покрова сопредельных регионов Казахстана и Узбекистана;

по организации и осуществлению мониторинга состояния окружающей среды.

### Статья 4

Стороны разработают регламент обмена информацией о состоянии окружающей среды на приграничных территориях государств Сторон.

Стороны создают рабочий механизм взаимного информирования о чрезвычайных ситуациях, оказывающих трансграничное воздействие на окружающую среду.

Стороны на основе взаимной поддержки принимают необходимые меры для предупреждения чрезвычайных ситуаций, наносящих вред окружающей среде государства другой Стороны, а также по максимальной ликвидации или сокращению трансграничного воздействия на окружающую среду.

### Статья 5

Уполномоченными органами государств Сторон, ответственными за координацию деятельности по реализации настоящего Соглашения, являются:

от казахстанской стороны – Министерство экологии, геологии и природных ресурсов Республики Казахстан;

от узбекской стороны – Государственный комитет Республики Узбекистан по экологии и охране окружающей среды.

В случае назначения других или изменения в названии уполномоченных органов государств Сторон Стороны незамедлительно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам.

Стороны создают казахстанско-узбекскую совместную комиссию по сотрудничеству в области охраны окружающей среды (далес – Комиссия), ответственную за разработку Положения о ее деятельности и решение

соответствующих вопросов по реализации настоящего Соглашения. Заседания Комиссии проводятся не реже одного раза в год, поочередно на территориях государств Сторон. Решения Комиссии оформляются протоколами.

### **Статья 6**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

### **Статья 7**

Стороны самостоятельно несут финансовые расходы, связанные с реализацией настоящего Соглашения, в пределах средств, предусмотренных законодательствами своих государств.

### **Статья 8**

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, являющиеся его неотъемлемыми частями и оформляемые отдельными протоколами.

### **Статья 9**

В случае возникновения споров и разногласий при толковании или применении настоящего Соглашения Стороны разрешают их путем консультаций и переговоров.

### **Статья 10**

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения 6 (шесть) месяцев с даты получения одной из Сторон по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить его действие.

Совершено в городе Ташкенте «22» декабря 2022 года в двух экземплярах, каждый на казахском, узбекском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут руководствоваться текстом на русском языке.

**За Правительство  
Республики Казахстан**



**За Правительство  
Республики Узбекистан**

